



Arbeitsgruppe

(3) „Die innovative Kommune – Methoden zur Verbesserung des Dialogs zwischen Verwaltung und Bürger (Referenten angefragt)“

Koordination: Deutsch-Russisches Forum

9. Juni 2013

13:00 – 18:30 Uhr

Ort: „Palast des Buches“, Saal der Adelsversammlung

13:00 Uhr: Begrüßung

Dr. Ernst-Jörg von Studnitz, Vorstandsvorsitzender, Deutsch-Russisches Forum

Grußworte

Marina Bespalowa, Bürgermeisterin der Stadt Uljanowsk

Bernd Scheelen, MdB, Vorsitzender Unterausschuss Kommunales, Kommunalpolitischer Sprecher der SPD-Bundestagsfraktion

13:15 Uhr: **1. Paneldiskussion: Perspektiven der lokalen Bürgergesellschaft Engagement und Partizipation in der Kommune**

Einführung und Moderation:

Ludmila Ragozina, Institute For Urban Economics

Michael Brychcy, Bürgermeister der Stadt Waltershausen, Präsident des Gemeinde- und Städtebundes Thüringen

Alexej Menschitschikow, «Institut für Kommunalentwicklung Krasnojarsk»

u.a.

14.30 Uhr: Kaffeepause

14.45 Uhr **2. Paneldiskussion: E-Government: Chancen für eine bürgernahe Verwaltung**

Impulsvorträge

Prof. Rolf Schnellecke, Oberbürgermeister a.D. der Stadt Wolfsburg

Dr. Natalia Panina, Head of Business Development of SAP C.I.S.

anschließend Diskussion moderiert von N.N.

16.45 Uhr Kaffeepause

17.00 Uhr **3. Paneldiskussion
Deutsch-Russische Zusammenarbeit - Schnittstellen von
kommunalem Handeln und zivilgesellschaftlichem Engagement**

Impulsvortrag

Claudia Crawford, Bundesministerin a. D., Leiterin des
Auslandsbüros Moskau und Landesbeauftragte für die Russische
Föderation der Konrad Adenauer Stiftung, Beiratsvorsitzende des
Deutschen Feuerwehrverbandes

Diskussion

Anna Schmidt und Jan Illig, Koordinatoren des deutsch-russischen
Projekts FEURUSS - Zusammenarbeit im Bereich Freiwillige
Feuerwehr

Nikolaj Serdjukow, Stellvertretender Vorsitzender, Ausschuss
für die Sicherheitsgewährleistung der Bevölkerung des
Wolgograder Gebiets

N.N., Vertreter Uljanowsk

N.N., Vertreter EMERCOM

Moderation:

Eugen Schönfeld, Persönlicher Referent des Koordinators für
deutsch-russische Zusammenarbeit Dr. Schockenhoff

18.30 Uhr Ende der Tagung der Arbeitsgruppen